

Sorten

Grades

Сплавы

VCGT – Beschichtet / Coated / С покрытием

AM5015

PVD-Mehrlagenbeschichtung, Substrat + TiAlN
Verschleißfeste Sorte mit guter Schneid-
kantensicherheit zur Bearbeitung von Stäh-
len, Stahlguss, rostfreien Stählen und hoch-
warmfesten Werkstoffen (auch Superlegie-
rungen und Hochtemperaturlegierungen).

PVD-multilayer coating, substrate + TiAlN
Wear resistant grade for machining steel,
cast steel, stainless steel and high temperature alloys
(super alloys).

Многослойное PVD-покрытие, основа + TiAlN
 Износостойкий сплав для обработки стали,
 стального литья, нержавеющей стали и
 жаропрочных сплавов (суперсплавов).

VCGT – Unbeschichtet / Uncoated / Без покрытия

AK1010

Hartmetallsorte für die Bearbeitung von
sämtlichen Gusswerkstoffen, Aluminium
und Aluminiumlegierungen, Kupfer und
Kupferlegierungen sowie Bronze und Mes-
sing bei mittleren Spanquerschnitten und
unter günstigen Bearbeitungsbedingungen.

Carbide grade for machining of all cast materials,
aluminium and aluminium alloys, copper and
copper alloys, bronze and brass as well as refrac-
tory metals at medium chip cross sections and
under favorable cutting conditions.

Твёрдый сплав для обработки литья, алюминия
 и его сплавов, меди и медных сплавов, бронзы и
 латуни, а также тугоплавких металлов (ниобий,
 тантал, титан, молибден, вольфрам) при
 средней величине удельного съёма и
 стабильных условиях обработки.

AK1020

Optimale Sorte bei der Schlichtbearbeitung
von NE-Metallen wie Aluminium (und Alu-
miniumlegierungen), Kupfer (und Kupfer-
legierungen), Bronze, Messing und nicht-
metallischen Werkstoffen bei glattem
Schnitt und/oder leicht wechselnden
Schnitttiefen.

Ideal grade for finishing of non-ferrous materials
such as aluminum (and aluminum alloys)
copper (and copper alloys), bronze, brass and non-
metallic materials with a smooth cut or light varying
cutting depths.

Идеальный сплав для чистовой обработки
 цветных металлов и сплавов: алюминия и его
 сплавов, меди и медных сплавов, бронзы,
 латуни, а также неметаллических материалов с
 постоянной или незначительно изменяющейся
 глубиной резания.

DECO-Cut – Hartmetall beschichtet / Carbide coated / Твёрдый сплав с покрытием

AP4020

PVD Beschichtung, Substrat + TiN
Universelle Sorte für leichte Bearbeitung
von NE-Metallen (Kupfer und Kupferlegie-
rungen, Bronze, Messing) sowie Aluminium
und
Aluminiumlegierungen bei geringen
Schnittgeschwindigkeiten. Bestens geeignet
für die Bearbeitung von weichen Werkstof-
fen mit der Tendenz zur Bildung von Auf-
bauschneiden. Auch für die Zerspanung von
Automatenstählen bei kleinsten Durchmes-
sern geeignet. Sehr geringer Reibwert.

PVD-coating, substrate + TiN
Universal grade for light machining of non-
ferrous materials (copper and copper alloys,
bronze and brass) as well as aluminum and alu-
minium alloys at low cutting speed. Very suitable
for machining soft materials with a tendency
to create a build up edge. Also suitable for machin-
ing small diameter components in free cutting
steel. Very low co-efficiency.

PVD-покрытие, основа + TiN
 Универсальный сплав для легкой обработки
 цветных металлов и сплавов (медь и медные
 сплавы), также подходит для обработки
 алюминия и алюминиевых сплавов с низкими
 скоростями резания. Лучший выбор для
 обработки мягких материалов с тенденцией
 наростообразования на режущей кромке.
 Также применяется при обработке малых
 диаметров автоматных сталей.

AP5020

PVD-Mehrlagenbeschichtung, Substrat +
TiAlN
Universelle Sorte für die allgemeine Stahl-
zerspanung. Auch geeignet für die Bearbei-
tung rostfreier Stähle, warmfester Legie-
rungen sowie Titanlegierungen. Sehr gute
Warmfestigkeit.

PVD-multilayer coating, substrate + TiAlN
Suitable for general steel cutting, but also suitable
for machining stainless steel, high temperature
alloys as well as titanium alloys. Very good heat
resistance.

PVD-покрытие, основа + TiAlN
 Основное применение - обработка сталей, но
 также применяется для обработки
 нержавеющей сталей, жаропрочных и
 титановых сплавов. Обладает высокой
 термостойкостью.

DECO-Cut – Hartmetall unbeschichtet / Carbide uncoated / Твёрдый сплав без покрытия

AK1020

Verschleißfeste Feinkorn-Sorte.
Geeignet für die Bearbeitung von Alumi-
nium, Aluminiumlegierungen und exoti-
schen
Werkstoffen (Titan). Basissorte für kunden-
spezifische Beschichtungslösungen.

Wear resistant fine grain carbide.
Suitable for machining aluminum, aluminum
alloys and exotic materials (titanium). Base
grade for customer specific coating solutions.

Сплав без покрытия.
 Износостойкий, мелкодисперсный сплав.
 Применяется для обработки алюминия,
 алюминиевых сплавов и экзотических
 материалов (титана).
 Данный сплав является основой для нанесения
 специальных покрытий по заявкам клиентов.

4